



Product Safety Engineering Society  
**Taipei Chapter**

G/TBT/N/CHN/822:  
Audio/Video  
G/TBT/N/CHN/826: ITE

Maxi Tsai / 蔡昌益

Chair of IEEE PSES Taipei Chapter, 2011



# Topics

- 技術性貿易障礙 與 其協定
- G/TBT/N/CHN/826 : ITE
- G/TBT/N/CHN/822 : AV
- 對產業的影響



# Technical Barriers to Trade 技術性貿易障礙



Product Safety Engineering Society  
Taipei Chapter



# TBT Agreement/TBT協定



# G/TBT/N/CHN/826 & 822

- G/TBT/N/CHN/826 :强制性标准主要修改采用了国际标准 [IEC60950-1 : 2005](#) 《信息技术设备的安全-第一部分：通用要求》，主要在电源容差、电源额定值的标示、安全说明、电源插头、适用范围、电气间隙的要求值、湿热处理条件、温度限值、过流保护装置、阴极射线管的机械强度要求等方面做出了修改。
- G/TBT/N/CHN/822 :该强制性标准主要修改采用了国际标准 [IEC60065 : 2005](#) 《音频、视频及类似电子设备 安全要求》，主要在电源额定值的标示、安全说明、电源插头、适用范围、电气间隙的要求值、湿热处理条件、温度限值、接触电流的限值、天线与保护地的隔离、显像管的试验方法、额定消耗功率的标识等方面做出了修改。



# 強制執行日

- 通報時間: 2011-06-16
- 提供意見截止日(final date for comments): 公告後60天內給意見, 2011-08-16;
- 生效日(date of adoption): 公告後有90天的審閱期 (circulation), 2011-09-16
- 強制執行日(date of entry into force): 審閱期後 6個月執行 2012-03-16.



## GB4943-201x: ITE

- 額外的標示：輸入電壓,海拔高度,熱帶地區,涉及安全指示的語言;
- 濕度/潮態測試： $93 \pm 3\%$ , 熱帶地區延長為120小時;
- 熱帶地區溫升測試的環境溫度改為 $35^{\circ}\text{C}$ (最高溫升限值降低 $10^{\circ}\text{K}$ );
- 不可使用建築設施中的保護裝置提供保護.



# GB8898-201x: AV

相關要求與GB4943-201x增列者類似,但額外新增了

- 對同軸電纜線插座與保護接地線路的隔離要求,
- 如有跨接於該線路上的電阻，需滿足基本絕緣要求;
- 附加警語 “接入本设备的有线网络天线必须与保护接地隔离,否则可能会引起着火等危险!” ;
- 陰極射線管的測試參考IEC 61965 : 2003.





## 對產業的具體影響

- 產品設計想辦法多留些位置貼新標籤，安全指示說明書需改版;
- 找人翻譯藏文、蒙古文、壯文、維文 (或參考標準附錄S的參考翻譯);
- 散熱機構可能需要調整，模具或許需要變更\$\$\$;
- 隔離變壓器及相關隔空距離要變大(148%);
- 吸濕性材料用來當絕緣能不用就不用，或找替代材料;
- 保險絲沒辦法省了啦!
- All-in-One 機種要注意天線對地的隔離要求;
- 還有台灣製造商生產CRT嗎？



# 附錄S的參考翻譯

|    |   |     |   |
|----|---|-----|---|
| 5  | 标志和说明书  | 汉文  | “仅适用于非热带气候条件下安全使用。”   |
|    |   | 蒙古文 | 《2000m-ийн өргөн хамрах чөлөөтэй ашиглахад зориулсан өөрөөр хэлбэл ашиглахад зориулсан》 |
|    |   | 藏文  | “ཚ་བའི་ས་ཁུལ་གྱི་གནས་མཉམ་མེད་པའི་ས་ཁུལ་ཁོ་ནར་ཉེན་མེད་བེད་སྤྱོད་བྱས་འཇུག།”               |
|    |   | 维文  | غەيرى ئىسسىق بەلباغ ھاۋا كىلىماتى شارائىتىدىلا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ                |
|    |   | 壮文  | Dan hab yungh youq gij dienheiq diuzgen mbouj dwg diegndat haenx ancienz sawjyungh.     |
|    |   | 汉文  | 仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。  |
|    |   | 蒙古文 | 《2000m-ийн өргөн хамрах чөлөөтэй ашиглахад зориулсан өөрөөр хэлбэл ашиглахад зориулсан》 |
|    |   | 藏文  | “ཆུ་མཚོའི་ངོ་བོ་ལས་མཐོ་ཚད་སྤྱི་2000མན་གྱི་ས་ཁུལ་ཁོ་ནར་ཉེན་མེད་བེད་སྤྱོད་བྱས་འཇུག།”      |
|    |   | 维文  | دېڭىز يۈزىدىن 2000 مېتر تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ                      |
| 壮文 | Hai dou gaxgonq, wngdang sien duenh denvasen bae. |     |   |



# Any Comments/Advice?



Maxi Tsai (蔡昌益), [Maxi.Tsai@ieee.org](mailto:Maxi.Tsai@ieee.org)



Product Safety Engineering Society  
Taipei Chapter

